

Francis James Keenan

Curriculum Vitae, luglio 2014

Note personali

Indirizzo Viale Degli Astri 59, 00144 Roma, Italia
Telefono mobile +39 320.069.5645
Posta elettronica keenan.fnc@gmail.com
Data di nascita 13 settembre 1967
SkypeName fkeenan
LinkedIn <http://lnkd.in/d/Tuz4J7>

Istruzione

1992-1993 University of Ulster, Coleraine, Irlanda del Nord
1987-1991 University of London, Royal Holloway College, Surrey, Inghilterra
1984-1986 St. Patrick's College, Armagh, Irlanda del Nord
1979-1984 Christian Brothers Grammar School, Armagh, Irlanda del Nord

Qualifiche ottenute

1993 Master post laurea in Insegnamento dell'Inglese come Lingua Straniera (PG Dip. TEFL - massimo dei voti con lode / *"First with Commendation"*)
Contenuti del corso:
Metodologie di insegnamento
Due periodi di pratica di insegnamento, valutata ai fini del voto finale (5 settimane in Irlanda e 6 settimane in Ungheria, durante le quali ho ricevuto una menzione speciale per l'attività di insegnamento)
Linguistica
Fonologia e Fonetica
Aspetti di Socio- e Psico-linguistica
Argomento della Tesi: Una Educazione per Tutti? - Multilinguismo in Gran Bretagna (*"Education for All ? - Multilingualism in Britain"*)
Il conseguimento di questo Master, grazie alla votazione conseguita, mi consente, previa discussione di una ulteriore tesi, l'ottenimento di un secondo Master

1991 BA (Hons.) (Diploma di Laurea di primo livello, con menzione speciale): Sociologia/Politiche Sociali (2.2)

1986 GSCE 'A' Levels (Esami di valutazione ai fini dell'ammissione alle università del Regno Unito): Storia Antica (B); Storia dell'Arte (B); Letteratura Inglese (C)

1984 10 esami GSCE 'O' Levels (Esami di valutazione delle scuole superiori) sostenuti, inclusi Inglese, Matematica e Francese

Capacità e competenze personali

- ◆ Completa padronanza della lingua italiana (livello del Consiglio d'Europa: C2)
- ◆ Traduttore e revisore in campo legale, economico e politico di lunga e consolidata esperienza
- ◆ 10 anni di esperienza full-time in qualità di traduttore e revisore legale presso un primario studio legale internazionale
- ◆ Eccellenti abilità interpersonali ed organizzative
- ◆ Motivatore dinamico, innovatore ed eccellente uomo di squadra
- ◆ Lunga esperienza nell'impartire corsi di preparazione agli esami IELTS e TOEFL
- ◆ 4 anni di gestione di un centro di preparazione agli esami di lingua inglese EFL a Roma
- ◆ 6 anni di gestione di una *summerschool* in Gran Bretagna
- ◆ 8 anni di comprovata competenza nella predisposizione di corsi di lingua scritti e altro materiale didattico
- ◆ Accurata conoscenza dei materiali e delle fonti relative agli esami di lingua inglese EFL
- ◆ Consolidata esperienza nell'impartire corsi di preparazione agli esami di lingua inglese KET/FCE/CAE/PCE/IELTS/ILEC
- ◆ Avanzata conoscenza dei pacchetti informatici Office/PowerPoint/Windows XP
- ◆ Patente auto e moto

Esperienza lavorativa

Gennaio 2007 - Novembre 2013 Legal Editor/Traduttore/Insegnante del dipartimento lingua inglese - Studio legale Bonelli Erede Pappalardo

Revisione e traduzione di svariate tipologie di documenti legali: e-mail, lettere, sentenze, memoranda, *due diligence* ecc., in ogni ambito del diritto commerciale/societario. Inoltre, organizzazione di corsi per la preparazione all'esame IELTS e di scrittura legale per gli avvocati dello studio.

Gennaio 2005 - Giugno 2007 Consulente linguistico insegnante di inglese legale - Studio legale Gianni Origoni Grippo & Partners - Simmons & Simmons - Norton Rose - Pavia Ansaldo

In questa veste, ho proseguito la mia esperienza di insegnamento in ambito EFL impartendo corsi di inglese (anche legale/professionale) a singoli e gruppi selezionati di allievi. In qualità di consulente ho collaborato con centri di istruzione e aziende, offrendo una serie di servizi tra cui: valutazione delle necessità dei clienti; somministrazione di test linguistici; predisposizione di corsi di inglese per scopi mirati; traduzione e revisione.

Febbraio 2006 - Settembre 2006 Direttore dei corsi, UK Study International, Roma

La mia collaborazione è stata finalizzata all'assunzione del personale ed all'organizzazione di una summer school di lingua inglese, provvedendo anche a predisporre il materiale di insegnamento e di verifica dell'apprendimento. Durante la stagione estiva ho svolto mansioni di project manager nel Regno Unito, organizzando l'apertura di cinque centri di formazione gestiti dall'azienda e fornendo l'addestramento di ingresso al relativo corpo insegnante. Successivamente, ho svolto opera di supervisione di tali centri attraverso visite regolari e comunicazioni con i direttori di ciascuna filiale al fine di assicurare la qualità del servizio reso in tutte le sedi.

Luglio 2005 - Agosto 2005 Direttore di filiale, ISIS Education and Travel, Londra

Sono stato responsabile del coordinamento e dell'organizzazione di una summer school di lingua

inglese a Greenwich (Londra), con la partecipazione di più di 550 studenti ogni quindici giorni. In questa veste, che ha richiesto notevole capacità di condurre relazioni interpersonali, mi sono coordinato con il Direttore dei corsi e con l'Activity Manager del centro, con il management e lo staff del college ospitante e con i responsabili dell'accompagnamento dei gruppi studenteschi, per assicurare il buon funzionamento del corso sia didatticamente che logisticamente. Ciò ha richiesto incontri quotidiani con i vari responsabili per coordinare lo svolgimento del programma, con particolare attenzione al *Customer Care*.

Febbraio 2001 - Dicembre 2004 *Direttore dei corsi, Training Scuola di Lingue, Roma*

Sono stato responsabile del coordinamento e della direzione di più di 50 insegnanti di lingua inglese e di 12 insegnanti di altre lingue europee ed extraeuropee. Il lavoro ha comportato contatti con una clientela di professionisti di alto profilo e un'opera di coordinamento con i responsabili del settore Risorse Umane di diverse organizzazioni, al fine di assicurare l'eccellenza nello standard dei servizi resi. Dal punto di vista didattico, i miei compiti hanno incluso la valutazione delle abilità di ingresso e delle necessità linguistiche di ciascun candidato, la formazione dei gruppi di apprendimento, la predisposizione dei programmi di studio e la selezione e l'addestramento degli insegnanti. Ho maturato, in questa ed in altre esperienze, una provata capacità nella predisposizione di corsi di insegnamento legati a svariate esigenze professionali. Tra le professioni servite: medici (corso ECM presso il Policlinico Gemelli); giudici e avvocati (Consiglio Superiore della Magistratura e Corte d'Appello di Roma); revisori contabili (PriceWaterhouse, sede di Padova). Ho inoltre ideato e condotto un workshop di tre giorni diretto ad incrementare l'abilità espositiva dei ricercatori dell'ENEA.

Marzo 2000 - Settembre 2000 *Coordinatore dei corsi, Connect, Padova*

In primo luogo, l'incarico ha comportato il coordinamento quotidiano di corsi di lingua generali e professionalizzanti. Ho inoltre predisposto corsi di scrittura professionale e corsi per l'incremento delle attitudini alle pubbliche relazioni e alla comunicazione telefonica. La lista dei nostri clienti, principalmente basati nel triangolo industriale veneto (Vicenza, Padova e Treviso), comprendeva, tra gli altri, Benetton, PriceWaterhouse, Carraro, Calzature Bata e Luxottica.

Settembre 1997 - Febbraio 2000 *Insegnante EFL, Training Scuola di Lingue, Roma*

In qualità di insegnante freelance di lingua inglese, ho svolto attività di insegnamento per una varietà di corsi generali e specialistici, dal livello principiante fino a livello post-proficiency. Tali corsi si sono tenuti principalmente presso la Camera dei Deputati ed il Senato della Repubblica, varie Commissioni Parlamentari, Ministeri e presso primarie Aziende di telecomunicazione.

Ottobre 1997 - Giugno 1998 *Insegnante EFL part-time, Trust Europe, Roma*

In qualità di insegnante freelance di lingua inglese, ho impartito numerosi corsi generali di lingua presso l'istituto.

Gennaio 1996 - Maggio 1997 *Insegnante EFL, Lead On Language and Training Services, Roma*

Ho svolto attività di insegnamento dirette a manager del settore petrolchimico, principalmente relative a Business e Professional English, incluse attività per il miglioramento delle capacità di presentazione e comunicazione.

Attività relative a SummerSchools (Vacanze di Studio)

1993 - 1997 *Responsabile operativo/Responsabile di filiale, EFL Summer School*

1993 - 1996 *Accent Courses Ltd, Liphook, Inghilterra*

1997 *Stafford House Study Holidays, Inghilterra*

Durante questi periodi ho coordinato e gestito corsi estivi di lingua inglese a Londra, nelle Home Counties (Inghilterra meridionale) ed in Scozia. Lavorando in un ambiente internazionale, sono stato a contatto con gruppi di circa 180 - 230 studenti di età compresa tra i 12 e i 18 anni, accompagnati da 25 - 30 tutor esteri. Ciascun incarico aveva una durata di 6 - 8 settimane, durante le quali vivevo in uno dei college ospitanti ed ero responsabile della supervisione quotidiana del corpo insegnante e del coordinamento con i rappresentanti e gli assistenti dei gruppi di allievi. L'incarico comprendeva il controllo sulla calendarizzazione delle attività, l'organizzazione dei test di valutazione degli studenti, l'organizzazione delle lezioni e di ulteriori attività sociali, la valutazione del personale a ciò addetto, oltreché il mantenimento dei contatti con lo staff amministrativo e di supporto del college ospitante. In quanto responsabile operativo ho regolarmente visitato altri centri di insegnamento nel Regno Unito, stabilendo contatti con i rispettivi direttori dei corsi, rilevando le valutazioni espresse sia dal nostro staff che da quello dei college ospitanti relativamente allo svolgimento delle varie attività e, ove necessario, ponendo soluzione ai problemi riscontrati.

Settembre 1992 - Giugno 1993 *Assistente all'apprendimento di base per adulti (part-time), Swansea, Galles*

Dopo un periodo di tre mesi di addestramento alle metodologie di insegnamento e alla attenzione verso gli specifici bisogni dei destinatari dei corsi, al fine di apprendere le necessità dei discenti adulti ho impartito corsi di recupero e guidato sessioni di apprendimento di competenze numeriche e di lettura/scrittura, operando come volontario.

Selezione di corsi organizzati nel periodo 2001 - 2006

Quella che segue è una selezione dei Clienti per i quali ho organizzato e coordinato/svolto corsi di lingua:

Corsi di inglese per finalità specialistiche

- Studio Legale Bonelli Erede Pappalardo, Roma - corsi di *Legal Writing, IELTS, TOEFL, ILEC*
- Studio Legale Gianni Origoni Grippo & Partners, Roma - *corsi di inglese legale;*
- Studio Legale Norton Rose, Roma - *corsi di inglese legale;*
- Studio Legale Simmons&Simmons, Roma - *corsi di inglese legale;*
- Studio Legal Pavia Ansaldo, Roma - *corsi di inglese legale;*
- Camera dei Deputati - corsi avanzati per consiglieri di vari commissioni - *corso Cambridge Proficiency English Certificate*
- Presidenza della Repubblica, Palazzo del Quirinale, Roma - *English for Information Technology, Cambridge First Certificate);*
- Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato, Roma - *corsi di inglese accademico;*
- Corte Suprema di Cassazione, Roma - *corsi di Inglese legale;*
- Corte di Appello di Roma - *corsi di Inglese legale;*
- Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", Facoltà di Economia e Commercio - *corsi intensivi per studenti italiani in preparazione di soggiorni all'estero;*
- Policlinico Gemelli, Roma - *corsi ECM, un corso di inglese per scopi medici;*
- ENEA, Roma - *corsi di inglese per presentazioni scientifiche / Presentation Skills;*
- Ars Medica, Roma - *corso specializzato in pubbliche relazioni e accoglienza in un ambiente ospedaliero;*
- Antea, Roma - *corso specializzato per lavoratori esordienti in ambiente ospedaliero; pubbliche relazioni e accoglienza in un ambiente ospedaliero; inglese per scopi medici*

Corsi generali di lingua inglese

- Presidenza della Repubblica, Palazzo del Quirinale, Roma;
- Presidenza della Repubblica, Tenuta del Presidente della Repubblica di Castel Porziano, Roma;
- Senato della Repubblica, Roma;
- Ministero della Giustizia, Roma;
- Corte Suprema di Cassazione, Roma;
- Corte di Appello di Roma;
- Autorità Garante della Concorrenza e del mercato, Roma;
- Commissione di Garanzia per l'Attuazione della Legge sullo Sciopero nei Servizi Pubblici, Roma;
- Garante per la Protezione dei Dati Personali, Roma;
- Regione Autonoma Friuli - Venezia Giulia, Rappresentanza di Roma;
- Comune di Roma (XII e XX Circoscrizione);
- Centro Nazionale per le Ricerche (CNR), Roma;
- ENEA, Roma;
- Azienda USL Roma D;
- Nokia S.p.A. Roma;
- Omnitel Pronto Italia S.p.A. Roma;
- Vastravel S.r.l. Roma;
- Enterprise S.r.l.; Roma
- ITIS Armellini, San Paolo, Roma.

Referenze

Disponibili su richiesta e/o da profilo personale su www.Linkedin.com

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, ai sensi del D.lgs. 196 del 30 giugno 2003